

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2007-2008

1^{er} JUILLET 2008

PROPOSITION D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance
du 19 juillet 2001 relative
à l'organisation du marché de l'électricité
en Région de Bruxelles-Capitale**

RAPPORT

fait au nom de la Commission
de l'Environnement,
de la Conservation de la nature,
de la Politique de l'eau et de l'Energie

par Mme Fatima MOUSSAOUI (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mme Caroline Persoons, présidente de séance; M. Jacques De Coster, Mme Magda De Galan, M. Ahmed El Ktibi, Mmes Anne Swaelens, Jacqueline Rousseaux, MM. Stéphane de Lobkowicz, Yaron Pesztat, Mmes Valérie Seyns, Els Ampe.

Membres suppléants : Mme Fatima Moussaoui, M. Frédéric Erens.

Autres membres : Mme Brigitte De Pauw, M. Mustapha El Karouni, Mme Nadia El Yousfi.

Voir :

Document du Parlement :
A-484/1 – 2007/2008 : Proposition d'ordonnance.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2007-2008

1 JULI 2008

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie
van 19 juli 2001 betreffende de organisatie
van de elektriciteitsmarkt in
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie
voor Leefmilieu, Natuurbehoud,
Waterbeleid
en Energie

door mevr. Fatima MOUSSAOUI (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : mevr. Caroline Persoons, voorzitter van de vergadering; de heer Jacques De Coster, mevr. Magda De Galan, de heer Ahmed El Ktibi, mevr. Anne Swaelens, mevr. Jacqueline Rousseaux, de heren Stéphane de Lobkowicz, Yaron Pesztat, mevr. Valérie Seyns, mevr. Els Ampe.

Plaatsvervangers : mevr. Fatima Moussaoui, de heer Frédéric Erens.

Andere leden : mevr. Brigitte De Pauw, de heer Mustapha El Karouni, mevr. Nadia El Yousfi.

Zie :

Stuk van het Parlement :
A-484/1 – 2007/2008 : Voorstel van ordonnantie.

I. Exposé introductif de Monsieur Yaron Pesztat, coauteur de la proposition d'ordonnance

La présente proposition d'ordonnance contient les adaptations rendues nécessaires par l'analyse de l'évolution du marché libéralisé de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale depuis que le Parlement a voté, le 14 décembre 2006, la modification de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale.

La proposition d'ordonnance a également pour objet de transposer partiellement la directive 2006/32/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2006 relative à l'efficacité énergétique dans les utilisations finales et aux services énergétiques et abrogeant la directive 93/76/CEE du Conseil.

Trois points principaux font l'objet de modifications.

1. Possibilité pour les clients finals réalisant des manifestations festives temporaires d'être approvisionnés temporairement par le gestionnaire du réseau de distribution

Ce point concerne notamment les foires telle la foire du Midi, qui veulent pouvoir se fournir en électricité chez le gestionnaire de réseau, en l'occurrence Sibelga, alors que dans le cadre de la libéralisation, cela n'est pas prévu, Sibelga n'étant plus fournisseur d'électricité à proprement parler.

L'expérience démontre en effet que de nombreuses manifestations temporaires (marchés hebdomadaires, fêtes foraines, manifestations sportives, manifestations culturelles, etc.) rencontrent des difficultés à conclure un contrat avec un fournisseur d'électricité pendant une courte période alors qu'il leur serait plus facile de signer directement un contrat avec le gestionnaire de réseau. Dès lors, la proposition d'ordonnance prévoit que le gestionnaire du réseau de distribution peut fournir en électricité des clients finals qui réalisent des manifestations festives temporaires, lorsque ces derniers désirent prélever leur électricité du réseau et n'utilisent pas de moyens d'auto-production d'électricité tels des groupes électrogènes propres.

2. Promotion de l'efficacité énergétique

La proposition d'ordonnance promeut la fourniture locale d'électricité produite localement par des unités de production décentralisées. Il s'agit de grands ensembles (un lotissement, une galerie commerçante,...) qui veulent pouvoir produire leur propre énergie.

Cette production locale s'articule sur trois principes.

I. Inleidende uiteenzetting van de heer Yaron Pesztat, mede-indiener van het voorstel van ordonnantie

Dit voorstel van ordonnantie bevat de aanpassingen die noodzakelijk geworden zijn als gevolg van de analyse van de evolutie van de vrijgemaakte elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, sinds het Parlement op 14 december 2006 de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goedgekeurd heeft.

Het voorstel van ordonnantie heeft ook als doel om richtlijn 2006/32/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 5 april 2006 betreffende energie-efficiëntie bij het eindgebruik en energiediensten en houdende intrekking van richtlijn 93/76/EWG van de Raad (richtlijn 2006/32/EG) gedeeltelijk om te zetten.

De wijzigingen hebben betrekking op drie belangrijke punten.

1. Mogelijkheid voor de eindafnemers die tijdelijke festiviteiten organiseren om tijdelijk voorraad te worden door de distributienetbeheerder

Dit punt heeft inzonderheid betrekking op kermissen zoals die van het Zuid die zich met elektriciteit willen voorraden bij de netbeheerder, in dit geval Sibelga, terwijl daarin niet voorzien is in het kader van de liberalisering omdat Sibelga in strikte zin geen elektriciteitsleverancier meer is.

Uit ervaring blijkt dat tal van tijdelijke evenementen (wekelijkse markten, foren, sportmanifestaties, culturele activiteiten enzovoort) moeilijkheden ondervinden om een contract te sluiten met een elektriciteitsleverancier gedurende een korte periode, terwijl het voor hen gemakkelijker zou zijn rechtstreeks een contract te sluiten met de netbeheerder. Het voorstel van ordonnantie bepaalt dan ook dat de distributienetbeheerder elektriciteit kan leveren aan eindafnemers die tijdelijke evenementen organiseren en die elektriciteit wensen af te nemen van het net omdat ze zelf niet beschikken over middelen om elektriciteit op te wekken, bijvoorbeeld eigen stroomgenerators.

2. Bevordering van de energie-efficiëntie

Het voorstel van ordonnantie stimuleert de lokale levering van elektriciteit lokaal geproduceerd door gedecentraliseerde productie-eenheden. Het gaat over grote gehelen (een verkaveling, een handelsgalerij...) die eigen energie willen opwekken.

Die lokale productie verloopt volgens drie principes.

Premièrement, l'efficacité énergétique suppose d'atteindre les objectifs de réduction d'émissions de CO₂ et de consommation d'énergie et de favoriser les économies d'énergie.

La production décentralisée d'électricité permet de répondre à tout ou partie des besoins des clients finals en soulageant certains points nodaux du réseau de distribution et, éventuellement, en limitant les extensions ou renforcements de ce réseau.

En deuxième lieu, les unités de production décentralisées continuent à être raccordées au réseau de distribution et feront appel à celui-ci, notamment pour les capacités de pointe et de secours. Elles ne fonctionnent donc pas en autarcie.

Enfin, en dernier lieu, la fourniture locale d'électricité produite à partir d'unités de production décentralisées vise à renforcer la compétitivité des prix.

Une prime est perçue par le fournisseur local en rémunération des efficacités énergétiques générées par la production décentralisée. L'éventuel achat d'électricité complémentaire auprès d'un autre fournisseur pour les capacités de pointe ou de secours est pris en charge par le fournisseur local de manière groupée pour l'ensemble de ses clients finals. Le volume d'électricité ainsi acheté accroît la force de négociation du fournisseur local et lui permet d'obtenir des prix plus avantageux. On fait donc jouer la concurrence, objectif de la libéralisation des marchés de l'énergie.

Afin de répondre à ces exigences et principes, plusieurs modifications ont été apportées à l'ordonnance du 19 juillet 2001.

Les dispositions de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relatives à la licence de fourniture locale, telles qu'introduites par l'ordonnance du 14 décembre 2006, sont tout d'abord précisées et adaptées à la multiplicité des situations existantes en Région de Bruxelles-Capitale (espaces commerciaux, copropriétés d'immeubles, galeries commerçantes, complexes commerciaux, etc.).

La proposition d'ordonnance prévoit ainsi qu'une licence de fourniture locale est octroyée en cas de fourniture à l'intérieur d'une aire géographique restreinte et bien délimitée raccordée au réseau de distribution par un branchement commun et/ou par un réseau privé.

Afin de respecter les dispositions européennes relatives à l'éligibilité, le fournisseur local exerce l'éligibilité de ses clients finals sur la base d'un mandat au nom et pour compte de ces derniers.

Devant la multitude des situations particulières en Région de Bruxelles-Capitale, la proposition d'ordonnance

In de eerste plaats betekent energie-efficiëntie dat men de doelstellingen inzake vermindering van CO₂-uitstoot en energieverbruik haalt en dat energiebesparing aangemoedigd wordt.

Gedecentraliseerde elektriciteitsproductie maakt het mogelijk om geheel of gedeeltelijk te voorzien in de behoeften van de eindafnemers door bepaalde knooppunten van het distributienet te ontlasten, eventueel door de uitbreidingen of versterkingen van dat net te beperken.

Ten tweede, blijven de gedecentraliseerde productie-eenheden aangesloten op het distributienet en doen zij daar een beroep op, met name voor de piekmomenten en de noodcapaciteit. Zij zijn dus niet zelfbedruipend.

Ten laatste, strekt de lokale levering van elektriciteit geproduceerd met gedecentraliseerde productie-eenheden ertoe de competitiviteit van de prijzen op te drijven.

De lokale leverancier heeft recht op een premie als beloning voor de energie-efficiëntie gegenereerd door de gedecentraliseerde productie. De eventuele aankoop van extra elektriciteit bij een andere leverancier voor de piekmomenten en de noodcapaciteit wordt ten laste genomen door de lokale leverancier, gegroepeerd voor alle eindafnemers. Het aldus aangekochte elektriciteitsvolume versterkt de onderhandelingspositie van de lokale leverancier en zo krijgt hij betere prijzen. Men laat de concurrentie spelen, wat een doelstelling is van de vrijmaking van de energemarkten.

In de ordonnantie van 19 juli 2001 zijn verschillende wijzigingen aangebracht om rekening te houden met die vereisten en principes.

De bepalingen van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de vergunning voor lokale levering, zoals ingevoegd door de ordonnantie van 14 december 2006, worden eerst gepreciseerd en aangepast aan de verscheidenheid van situaties in het Brussels Gewest (handelsruimten, mede-eigendom van gebouwen, handelsgalerijen, winkelcomplexen enzovoort).

Het voorstel van ordonnantie bepaalt bijvoorbeeld dat een vergunning voor lokale levering toegekend wordt in geval van levering binnen een beperkt en goed afgebakend geografisch gebied dat op het distributienet aangesloten is door een gemeenschappelijke aansluiting en/of door een privénet.

Om de Europese bepalingen met betrekking tot het in aanmerking komen na te leven, oefent de plaatselijke leverancier het in aanmerking komen van zijn eindafnemers uit op basis van een mandaat op naam en voor rekening van die laatsten.

Gelet op de verscheidenheid van de bijzondere situaties in het Brussels Gewest, past het voorstel van ordonnantie

adapte la notion de « réseau privé » qui avait été introduite par l'ordonnance du 14 décembre 2006.

Enfin, la proposition d'ordonnance met en œuvre certaines des possibilités offertes par la directive 2006/32/CE. Des primes rétribuant l'efficacité énergétique sont prévues pour les fournisseurs locaux. Ces primes seront allouées sur la base du fonds déjà existant (article 26 de l'ordonnance du 19 juillet 2001).

3. Mandat d'éligibilité de clients finals

L'article 6 de la présente proposition d'ordonnance permet de mandater un fournisseur local, qui sera généralement le syndic d'une copropriété ou le gérant d'un immeuble, pour conclure un contrat de fourniture d'électricité au nom et pour compte des copropriétaires ou des clients finals de l'immeuble aux fins, notamment, de leurs besoins complémentaires et de secours.

3.1. Conformité de l'article 6 de la proposition d'ordonnance avec le droit d'éligibilité des clients finals

L'orateur rappelle les dispositions consacrant la liberté du choix du fournisseur :

- la directive 2003/54/CE du 26 juin 2003 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et abrogeant la directive 96/92/CE;
- l'annexe A de la directive 2003/54/CE concernant les mesures relatives à la protection des consommateurs qui reconnaît implicitement la conclusion de contrats de fourniture par un tiers au nom et pour compte de clients finals; cette annexe vise en effet l'hypothèse où « le contrat est conclu par le truchement d'un intermédiaire »;
- l'arrêt du 22 mai 2008 de la Cour de Justice des Communautés européennes qui a considéré que « [...] l'article 20, paragraphe 1, de la directive 2003/54/CE doit être interprété en ce sens qu'il s'oppose à une disposition [...] qui dispense certains gestionnaires de réseaux d'approvisionnement énergétique de l'obligation de laisser aux tiers le libre accès à ces réseaux, au motif que ces derniers sont installés dans une zone d'exploitation présentant une unité fonctionnelle et qu'ils sont principalement affectés au transport d'énergie à l'intérieur de l'entreprise et vers des entreprises liées »⁽¹⁾.

het begrip « privénet », dat ingevoerd werd door de ordonnantie van 14 december 2006, aan.

Het voorstel van ordonnantie geeft ten slotte concreet gestalte aan enkele van de mogelijkheden die aangeboden werden in richtlijn 2006/32/EG. Er bestaan premies voor de lokale leveranciers die de energie-efficiëntie belonen. Die premies zullen worden toegekend door het reeds bestaande fonds (artikel 26 van de ordonnantie van 19 juli 2001).

3. Opdracht om het in aanmerking komen van eindafnemer uit te oefenen

Artikel 6 van dit voorstel van ordonnantie maakt het mogelijk om een plaatselijke leverancier, die doorgaans de beheerder van een mede-eigendom of de beheerder van een gebouw is, opdracht te geven een contract te sluiten voor de levering van elektriciteit aan, in naam en voor rekening van de mede-eigenaars of de eindafnemers van het gebouw voor, inzonderheid, hun eigen bijkomende behoeften of in nood gevallen.

3.1. Conformiteit van artikel 6 van het voorstel van ordonnantie met het recht van de eindafnemers om in aanmerking te komen

De spreker herinnert aan de bepalingen omtrent de vrije keuze van de leverancier :

- richtlijn 2003/54/EG van 26 juni 2003 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en houdende intrekking van richtlijn 96/92/EG;
- bijlage A bij richtlijn 2003/54/EG betreffende de maatregelen inzake consumentenbescherming die de leveringscontracten die door een derde worden gesloten in naam en voor rekening van eindafnemers impliciet erkent. De bijlage houdt immers rekening met het geval waarin « contracten door middel van tussenpersonen worden gesloten ».
- het arrest van 22 mei 2008 van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen dat luidt : « Artikel 20, lid 1, van richtlijn 2003/54/EG dient aldus te worden uitgelegd dat het in de weg staat aan een bepaling (...) die bepaalde beheerders van energievoorzieningssystemen vrijstelt van de verplichting om derden vrije toegang tot deze systemen te verlenen, op grond dat zij zich bevinden in een bedrijvenpark dat een functioneel geheel vormt, en overwegend voor het transport van energie binnen de eigen onderneming of naar verbonden ondernemingen dienen. »⁽¹⁾

(1) Arrêt de la CJCE du 22 mai 2008, C-439/06, point 65.

(1) Arrest van het HJEG van 22 mei 2008, C-439/06, punt 65.

En vertu de l'article 6 de la proposition d'ordonnance, des clients finals mandateront un tiers pour exercer, en leur nom et pour leur compte, leur éligibilité dans le cadre d'un contrat de copropriété, de bail ou autre. Ce mandat vise uniquement l'exécution et la conclusion de contrats de fourniture. Ce mandat ne peut en aucun cas être interprété comme un mandat d'aliénation ou comme une renonciation du client final à son éligibilité. Dans le cadre des organisations légales (copropriété, etc.), le client final pourra toujours, par l'intermédiaire de l'assemblée des copropriétaires ou du fournisseur local, faire valoir ses droits d'éligibilité.

Cette situation n'est pas différente d'une assemblée de copropriétaires qui décide de choisir son fournisseur de mazout. Chaque membre de la copropriété est tenu de respecter la décision prise par la majorité. Il peut évidemment la contester et proposer un autre fournisseur mais s'il n'a pas la majorité pour le faire, il reste soumis au choix de la majorité.

Ainsi, il ressort de ce qui précède que l'article 6 de la proposition d'ordonnance respecte les exigences européennes et bruxelloises en matière de droit d'éligibilité des clients finals ainsi que l'arrêt de la CJCE du 22 mai 2008.

3.2. Conformité de l'article 6 de la proposition d'ordonnance avec les situations historiques en Région de Bruxelles-Capitale

La possibilité pour les fournisseurs locaux d'exercer l'éligibilité de leurs clients finals correspond également aux situations historiques en Région de Bruxelles-Capitale.

En effet, un certain nombre de sites particuliers exigent, d'un point de vue pratique, la conclusion d'un seul contrat de fourniture pour l'ensemble du site. Ces sites se présentent sous la forme d'aires géographiques restreintes et bien délimitées, raccordées en aval du comptage de tête du branchement commun et/ou de réseaux privés. Il s'agit par exemple de galeries commercantes, d'ensembles d'appartements, de bureaux ou d'immeubles raccordés ensemble mais n'ayant qu'un seul point de raccordement au réseau de distribution ou au réseau de transport local (un seul code EAN).

*
* *

Il convient encore de préciser ce qui a motivé la prise en considération de la présente proposition en urgence. Il s'agit en fait de répondre aux demandes de deux opérateurs publics :

Krachtens artikel 6 van het voorstel van ordonnantie zullen de eindafnemers een derde mandateren om, in het kader van hun contracten voor mede-eigendom, huurovereenkomst of andere, in hun naam en voor hun rekening, hun recht om in aanmerking te komen uit te oefenen. Dat mandaat strekt enkel tot de uitvoering en de ondertekening van leveringscontracten. Dat mandaat mag in geen enkel geval geïnterpreteerd worden als een mandaat tot vervreemding of zelfs als een verzaking van de eindafnemer om in aanmerking te komen. In het kader van de wettelijke organisaties (mede-eigendom enzovoort), kan de eindafnemer bovendien altijd via de raad van de mede-eigenaars of de lokale leverancier, zijn rechten om in aanmerking te komen laten gelden.

Die situatie is niet verschillend van een vergadering van mede-eigenaars die beslist om een stookolieleverancier te kiezen. Ieder lid van de mede-eigendom moet de beslissing van de meerderheid naleven. Hij kan die natuurlijk betwisten en een andere leverancier voorstellen maar als hij daar geen meerderheid voor heeft, moet hij zich schikken naar de keuze van de meerderheid.

Uit wat voorafgaat blijkt dat artikel 6 van het voorstel van ordonnantie de Europese en Brusselse vereisten inzake het recht van de eindafnemers, om in aanmerking te komen alsook het arrest van het Europees Hof van Justitie van 22 mei 2008, naleeft.

3.2. Conformiteit van artikel 6 van het voorstel van ordonnantie met de historische situaties in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De mogelijkheid voor de lokale leveranciers om het in aanmerking komen van hun eindafnemers uit te oefenen stemt ook overeen met de historische situaties in het Brussels Gewest.

Een aantal sites vereist immers vanuit een praktisch oogpunt dat één enkel leveringscontract voor de hele site afgesloten wordt. De sites hebben de vorm van beperkte en duidelijk afgebakende geografische gebieden die achter de hoofdteller van de gemeenschappelijke aansluiting en/of privénetten aangesloten worden. Het gaat bijvoorbeeld om handelsgalerijen, appartementsgebouwen, kantoorgebouwen of andere gebouwen die samen aangesloten zijn maar slechts één punt van aansluiting op het distributienet of op het lokale transportnet (een enkele EAN-code) hebben.

*
* *

Er dient nog gepreciseerd te worden waarom dit voorstel dringend in overweging is genomen. Men moet een antwoord bieden op de verzoeken van twee openbare operatoren :

- Sibelga qui a signalé la problématique des foires et notamment celle de la foire du Midi qui se tiendra au mois de juillet et au mois d'août;
- la SDRB qui a signalé les difficultés éprouvées par un projet de lotissement à Forest pour développer une unité de production d'électricité en cogénération qui ne bénéficiait pas des garanties juridiques suffisantes dans le cadre légal tel que voté en 2006.

*
* *

Mme Brigitte De Pauw, codéposante de la proposition d'ordonnance, annonce que cette modification législative offrira une solution aux problèmes évoqués par M. Yaron Pesztat.

La députée se dit heureuse que l'ordonnance du 14 décembre 2006 soit affinée, mais ne veut pour autant faire l'économie de son évaluation. Elle attire l'attention de la Ministre sur le fait que tous les clients n'ont pas les moyens d'investir dans les énergies alternatives et considère que le politique doit en débattre.

La Ministre Evelyne Huytebroeck précise que ladite évaluation interviendra le 30 septembre 2008. On n'aborde aujourd'hui que certains aspects spécifiques mais l'évaluation promise portera sur l'ordonnance dans sa globalité. Les aspects sociaux seront aussi abordés.

II. Discussion générale

Mme Els Ampe considère que cette modification est une amélioration, en ce qu'elle corrige un certain nombre de défauts constatés dans l'ordonnance du 14 décembre 2006. La députée déplore cependant que la directive européenne 2006/32/CE n'ait pas été totalement intégrée dans cette ordonnance. Comment se fait-il que l'ordonnance du 14 décembre 2006 n'ait pas transposé l'ensemble de la directive et qu'on ait dû attendre deux ans pour y intégrer d'autres pans ?

La Ministre Evelyne Huytebroeck répond que l'ordonnance proposée ici recouvre un champ plus large puisqu'elle traite d'efficacité énergétique alors que l'ordonnance du 14 décembre 2006 n'envisageait que les énergies renouvelables et la cogénération.

L'intervenante précise encore que le Gouvernement soutient l'ordonnance en discussion dont l'élaboration résulte de demandes émises par Sibelga et la S.D.R.B.

Mme Jacqueline Rousseaux ne se satisfait pas de la réponse ministérielle. Elle craint que d'autres ordonnances en application de la même directive doivent encore être votées par la suite.

La Ministre Evelyne Huytebroeck le confirme.

- Sibelga die de problematiek van de kermissen voor het voetlicht gebracht heeft, inzonderheid van de Zuidkermis, die plaatsvindt van juli tot augustus;
- de GOMB die gewezen heeft op de moeilijkheden van een project voor een verkaveling in Vorst om een warmtekrachtkoppeling eenheid op te starten waarvoor geen voldoende juridische garanties bestonden in het wettelijk kader zoals goedgekeurd in 2006.

*
* *

Mevrouw Brigitte De Pauw, mede-indiener van het voorstel van ordonnantie, poneert dat deze wetswijziging een oplossing zal bieden voor de problemen die de heer Yaron Pesztat heeft aangekaart.

Het verheugt de volksvertegenwoordiger dat de ordonnantie van 14 december 2006 wordt verfijnd, maar ze wenst toch dat die ordonnantie geëvalueerd wordt. Ze wijst de minister erop dat niet alle afnemers de middelen hebben om te investeren in alternatieve energie, en vindt dat stof voor een politiek debat.

Minister Evelyne Huytebroeck preciseert dat die evaluatie op 30 september 2008 zal plaatshebben. Vandaag gaat het slechts over enkele specifieke aspecten, maar de beloofde evaluatie zal betrekking hebben op de hele ordonnantie. Ook de sociale aspecten zullen aan bod komen.

II. Algemene bespreking

Mevrouw Els Ampe vindt de wijziging een verbetering doordat een aantal tekortkomingen die in de ordonnantie van 14 december 2006 werden vastgesteld, worden wegwerkt. De volksvertegenwoordiger betreurt evenwel dat Europese richtlijn 2006/32/EG niet volledig werd geïntegreerd in die ordonnantie. Waarom heeft de ordonnantie van 14 december 2006 niet de hele richtlijn omgezet en heeft het twee jaar geduurd voordat andere delen van de richtlijn werden omgezet ?

Minister Evelyne Huytebroeck antwoordt dat de voorgestelde ordonnantie een ruimere werkingssfeer heeft, want ze gaat over energie-efficiëntie, terwijl de ordonnantie van 14 december 2006 enkel sprak van hernieuwbare energie en cogeneratie.

De spreekster wijst er nog op dat de regering de besproken ordonnantie steunt en dat die er gekomen is op vraag van Sibelga en de GOMB.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux is niet tevreden met het antwoord van de minister. Ze vreest dat er achteraf nog andere ordonnanties moeten worden aangenomen om de richtlijn toe te passen.

Minister Evelyne Huytebroeck bevestigt dat.

Mme Jacqueline Rousseaux se demande s'il n'est pas possible de transposer l'ensemble de la directive dans le même texte.

Elle déplore en outre que, sous prétexte de l'urgence, on dépose une proposition plutôt qu'un projet, de sorte qu'on évite l'examen du Conseil d'Etat.

La députée voudrait savoir où en est le projet de lotissement de la S.D.R.B..

La Ministre Evelyne Huytebroeck explique que les demandes de permis ont été introduites et que d'autres cas semblables risquent encore de se poser par la suite, auxquels l'ordonnance proposée pourra répondre.

Par ailleurs, la Ministre rappelle qu'à l'époque où l'ordonnance du 14 décembre 2006 a été votée, on était aussi dans l'urgence. Les cas particuliers auxquels il faut apporter une réponse aujourd'hui n'existaient pas.

Mme Jacqueline Rousseaux en conclut que le lotissement est encore loin d'être construit.

M. Yaron Pesztat répond qu'il n'est pas possible d'introduire une demande de permis sans garantie juridique de pouvoir développer une installation de cogénération.

Mme Jacqueline Rousseaux demande pourquoi il faut travailler dans l'urgence. L'ordonnance précédente a été adoptée en décembre 2006 et, depuis lors, la foire du Midi s'est déroulée normalement au cours de l'été 2007.

Le groupe MR regrette cette méthode qui consiste à déposer une proposition d'ordonnance au lieu d'un projet d'ordonnance, d'autant plus qu'il s'agit en l'espèce d'une matière éminemment technique. Il aurait fallu déposer un projet soumis à l'avis du Conseil d'Etat. La députée rappelle encore les circonstances dans lesquelles a été votée la précédente ordonnance, qui avait suscité nombre de questions et de modifications législatives.

Mme Jacqueline Rousseaux déplore, de manière générale, le temps mis par la capitale de l'Europe à transposer les directives européennes.

L'intervenante considère enfin qu'on ne peut élaborer une nouvelle ordonnance sans analyse du marché libéralisé de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale. Or, l'évaluation de l'ordonnance du 14 décembre 2006 aura lieu en septembre 2008.

La Ministre Evelyne Huytebroeck précise qu'il ne s'agit pas d'une nouvelle ordonnance mais d'une modification de la précédente.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux vraagt of het niet mogelijk is om de hele richtlijn via dezelfde tekst om te zetten.

Ze betreurt bovendien dat men, onder het voorwendsel van urgentie, een voorstel in plaats van een ontwerp indient om aldus een toetsing door de Raad van State te vermijden.

De volksvertegenwoordigster wil weten hoe het staat met het verkavelingsproject van de GOMB.

Minister Evelyne Huytebroeck antwoordt dat de vergunningsaanvragen zijn ingediend en dat er zich naderhand nog andere soortgelijke gevallen kunnen voordoen, waarop de voorgestelde ordonnantie een antwoord zal kunnen bieden.

Voorts herinnert de minister eraan dat er ook urgentie was toen de ordonnantie van 14 december 2006 werd aangenomen. De bijzondere gevallen waarop vandaag een antwoord moet worden geboden, bestonden toen niet.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux besluit daaruit dat de verkaveling nog verre van rond is.

De heer Yaron Pesztat antwoordt dat het niet mogelijk is om een vergunningsaanvraag in te dienen zonder de juridische garantie dat er een cogeneratie-installatie kan worden gebouwd.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux vraagt waarom er zo veel haast mee gemoeid is. De vorige ordonnantie is aangenomen in december 2006 en de Zuidfoor is in de zomer 2007 normaal verlopen.

De MR-fractie betreurt de werkwijze waarbij een voorstel van ordonnantie wordt ingediend in plaats van een ontwerp van ordonnantie, te meer daar het in casu over een uiterst technische aangelegenheid gaat. Men had een ontwerp moeten indienen dat om advies aan de Raad van State moest worden voorgelegd. De volksvertegenwoordigster herinnert nog aan de omstandigheden waarin de vorige ordonnantie werd aangenomen, wat tot tal van vragen en wijzigingen op wetgevingsvlak heeft geleid.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux betreurt in het algemeen dat de hoofdstad van Europa er zo lang over doet om de Europese richtlijnen om te zetten.

De spreekster vindt ten slotte dat men geen nieuwe ordonnantie kan opstellen zonder een analyse van de geliberaliseerde elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De ordonnantie van 14 december 2006 zal in september 2008 worden geëvalueerd.

Minister Evelyne Huytebroeck verduidelijkt dat het niet gaat over een nieuwe ordonnantie, maar over een wijziging van de vorige ordonnantie.

Les adaptations qui font l'objet d'une discussion aujourd'hui sont mineures. Elles permettront de faciliter des projets de construction et des activités temporaires en Région bruxelloise. La Ministre plaide pour une simplification administrative. Ces deux modifications n'empêcheront aucunement de se livrer prochainement à une évaluation complète de l'ordonnance.

Mme Jacqueline Rousseaux considère que disposer de plusieurs textes sur le même sujet n'est pas de nature à simplifier les choses.

La Ministre Evelyne Huytebroeck répète qu'il s'agit uniquement d'adapter une ordonnance existante. On ne peut lui reprocher d'agir rapidement... Un texte de loi doit être dynamique et pouvoir évoluer en fonction des réalités.

Mme Jacqueline Rousseaux voudrait savoir depuis quand le projet de lotissement à Forest est sur les rails et quand les remarques relatives à la foire du Midi ont été émises par Sibelga.

L'intervenant reproche de prétexter l'urgence pour ainsi éviter l'avis du Conseil d'Etat.

M. Ahmed El Ktibi relève qu'il existe des demandes réelles et considère que dès lors qu'un problème est constaté sur le terrain, il est légitime de trouver des solutions légales. Le groupe PS estime que l'urgence est justifiée.

Le député rappelle qu'une proposition d'ordonnance ne doit pas être soumise à l'avis du Conseil d'Etat et qu'un texte de loi doit pouvoir être adapté aux réalités du terrain.

Ceci dit, cette modification technique ne doit pas empêcher l'évaluation globale de l'ordonnance adoptée en décembre 2006, laquelle devra notamment porter sur la problématique de l'augmentation du coût de l'énergie.

M. Stéphane de Lobkowicz s'étonne qu'un opérateur tel que la SDRB ou Sibelga ait préféré contacter un député plutôt qu'un ministre pour l'avertir de ses problèmes.

Mme Caroline Persoons observe que le fournisseur local reprendra les droits et les devoirs de la personne fournie. Or, certains clients fragilisés bénéficient d'une protection particulière. Le client final conservera-t-il ses droits ?

Par ailleurs, la députée constate que les habitants d'un lotissement n'auront plus le choix de leur fournisseur. Est-ce conforme au droit d'éligibilité du client final ? Si la SDRB conclut un contrat avec un fournisseur d'électricité, cet accord vaut-il pour tous les logements ?

Vandaag worden kleine aanpassingen besproken. Ze zullen bouwprojecten en tijdelijke activiteiten in het Brussels Gewest vergemakkelijken. De minister pleit voor een administratieve vereenvoudiging. De twee wijzigingen zullen geenszins verhinderen dat de ordonnantie binnenkort volledig geëvalueerd zal worden.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux vindt dat verschillende teksten over hetzelfde onderwerp de zaken niet vergemakkelijken.

Minister Evelyne Huytebroeck herhaalt dat het enkel de bedoeling is om een bestaande ordonnantie aan te passen. Men kan haar niet verwijten dat ze snel handelt... Een wettekst moet dynamisch zijn en kunnen evolueren naar gelang van de realiteit.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux wil weten sinds waner het verkavelingsproject in Vorst in de steigers staat en waner Sibelga opmerkingen over de Zuidfoor heeft gemaakt.

De spreekster vindt dat men urgente inroeft om het advies van de Raad van State te omzeilen.

De heer Ahmed El Ktibi wijst erop dat er reële vragen bestaan, en is bijgevolg van oordeel dat, zodra in de praktijk een probleem wordt vastgesteld, men terecht naar wettelijke oplossingen moet zoeken. De PS-fractie vindt de urgente gerechtvaardigd.

De volksvertegenwoordiger herinnert eraan dat een voorstel van ordonnantie niet om advies aan de Raad van State hoeft te worden voorgelegd en dat een wettekst moet kunnen worden aangepast aan de realiteit.

Deze technische wijziging mag een algemene evaluatie van de in december 2006 aangenomen ordonnantie niet in de weg staan. Die evaluatie moet onder meer gaan over de stijging van de energiekosten.

Het verbaast de heer Stéphane de Lobkowicz dat operatoren zoals de GOMB of Sibelga liever contact opnemen met een volksvertegenwoordiger dan met een minister om hem op de hoogte te brengen van hun problemen.

Mevrouw Caroline Persoons merkt op dat de lokale leverancier de rechten en plichten van de afnemer overneemt. Sommige kwetsbare afnemers krijgen immers bijzondere bescherming. Zal de eindafnemer zijn rechten behouden ?

Voorts stelt de volksvertegenwoordigster vast dat de bewoners van een verkaveling hun leverancier niet meer kunnen kiezen. Is dat in overeenstemming met het recht van de eindafnemer om in aanmerking te komen ? Als de GOMB een contract sluit met een stroomleverancier, geldt die overeenkomst dan voor alle woningen ?

L'intervenante rappelle l'avis du Conseil d'Etat du 20 juin 2008 à propos de la proposition de décret de la Communauté française relatif aux droits d'inscription dans les écoles : « la méthode consistant à faire déposer par un ou plusieurs parlementaires sous forme de proposition un texte qui a manifestement été préparé par les services du Gouvernement, a pour effet qu'un certain nombre de formalités préalables ne doivent pas être accomplies, ce qui n'est pas de nature à garantir la qualité de la législation ».

M. Stéphane de Lobkowicz voudrait savoir si le texte a été élaboré par le Gouvernement.

M. Yaron Peszat rappelle qu'une assemblée parlementaire est souveraine et ne doit pas demander l'avis du Conseil d'Etat.

L'intervenant précise encore qu'il ne s'agit pas d'une ordonnance faite sur mesure pour la SDRB. D'autres projets sont actuellement bloqués parce que leurs auteurs n'ont pas la garantie juridique de pouvoir développer des projets de cogénération. Il en est de même pour la foire du Midi. D'autres manifestations du même type connaissent des difficultés similaires.

Mme Magda De Galan cite l'exemple de Bruxelles Les Bains.

M. Yaron Peszat précise en outre que le cabinet de la Ministre Evelyne Huytebroeck a relayé les plaintes des opérateurs publics concernés auprès des parlementaires.

Le député explique aussi que l'Union européenne garantit le libre choix du fournisseur, mais que ce droit peut être aliéné au profit d'un tiers qui peut conclure un contrat au nom du client final, dont les droits demeurent inchangés.

Le cas du lotissement s'apparente à celui d'une copropriété qui choisit un fournisseur. Cette limitation de la liberté de choix a été reconnue par la Cour de justice des Communautés européennes.

Pour éviter des accords avec un seul fournisseur d'électricité, la notion d'« aire géographique restreinte » a été insérée dans la présente proposition d'ordonnance.

Mme Caroline Persoons demande s'il peut y avoir une négociation globale pour le choix d'un fournisseur local.

M. Philippe Devuyst, conseiller de la Ministre Evelyne Huytebroeck, répond qu'il faut une licence de fourniture locale par site.

M. Yaron Peszat déclare qu'il n'est pas pour autant impossible de négocier globalement, dans le but notamment d'obtenir un prix avantageux. Il compare le cas du lotis-

De spreekster herinnert aan het advies van de Raad van State van 20 juni 2008 over het voorstel van decreet van de Franse Gemeenschap over de inschrijvingsrechten in de scholen : « de werkwijze waarbij een of meer parlementsleden een tekst die duidelijk opgesteld werd door de diensten van de regering, indien in de vorm van een voorstel, leidt ertoe dat een aantal voorafgaande formaliteiten niet hoeven te worden vervuld, wat de kwaliteit van de wetgeving niet waarborgt ».

De heer Stéphane de Lobkowicz vraagt of de tekst opgesteld werd door de regering.

De heer Yaron Peszat wijst erop dat een parlementaire assemblée soeverein is en de Raad van State niet om advies hoeft te vragen.

De spreker preciseert nog dat het niet gaat over een ordonnantie die op maat van de GOMB is opgesteld. Andere projecten zijn op dit ogenblik geblokkeerd omdat de projectleiders niet de juridische garantie hebben dat ze cogeratieve projecten tot stand kunnen brengen. Dat is ook het geval voor de Zuidfoor. Andere evenementen van hetzelfde type kampen met soortgelijke problemen.

Mevrouw Magda De Galan haalt Brussel Bad als voorbeeld aan.

De heer Yaron Peszat preciseert bovendien dat het kabinet van minister Evelyne Huytebroeck de klachten van de betrokken openbare operatoren heeft meegedeeld aan de parlementsleden.

De volksvertegenwoordiger legt uit dat de Europese Unie de vrije keuze van leverancier garandeert, maar dat dit recht kan worden vervreemd en kan worden gegeven aan een derde die een contract kan sluiten namens de eindafnemer, wiens rechten ongewijzigd blijven.

Het geval van de verkaveling lijkt op dat van een mede-eigendom die een leverancier kiest. Die beperking van de keuzevrijheid is erkend door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen.

Om overeenkomsten met een enkele stroomleverancier te vermijden, werd het begrip « beperkt geografisch gebied » ingevoegd in het voorstel van ordonnantie.

Mevrouw Caroline Persoons vraagt of er een globale onderhandeling kan plaatshebben voor de keuze van een lokale leverancier.

De heer Philippe Devuyst, adviseur van minister Evelyne Huytebroeck, antwoordt dat er een licentie voor lokale levering per site nodig is.

De heer Yaron Peszat poneert dat het niet onmogelijk is om globaal te onderhandelen onder meer met het doel om voordelige prijzen te krijgen. Hij vergelijkt het geval van

sement à celui de la copropriété lorsqu'il s'agit d'élier le fournisseur de mazout.

M. Jacques De Coster ajoute qu'il en va de même concernant le choix du fournisseur d'électricité pour les parties communes d'un immeuble à appartements. Cependant, dans une copropriété, chaque propriétaire ou locataire est libre de choisir son fournisseur d'électricité. L'intervenant estime qu'il serait très utile de diffuser une brochure explicative sur les règles de fourniture d'électricité au sein des copropriétés.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 2

Mme Jacqueline Rousseaux demande pourquoi on ne précise pas qu'il s'agit d'une transposition de l'article 11 de la directive 2006/32/CE, à l'instar de ce qui est fait dans le commentaire de l'article 2.

M. Yaron Pesztat estime que les mots « transposition partielle » sont suffisamment explicites. Pour des raisons de sécurité juridique, il souhaite maintenir le texte en l'état.

Vote

L'article 2 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 3

M. Yaron Pesztat considère qu'il s'agit d'un article essentiel, du cœur même du dispositif, puisqu'il définit la notion de « réseau privé ».

Mme Caroline Persoons se demande ce qu'on entend par « aire géographique restreinte ». Cette notion ne se retrouve pas dans l'ordonnance du 14 décembre 2006.

M. Philippe Devuyst, conseiller de la Ministre Evelyne Huytebroeck, répond que le but est d'éviter un déséquili-

de verkaveling met dat van de mede-eigendom als het erom gaat de stookolieleverancier te kiezen.

De heer Jacques De Coster voegt eraan toe dat het er ook zo aan toe gaat voor de keuze van de stroomleverancier voor de gemene delen van een appartementsgebouw. In een mede-eigendom is elke eigenaar of huurder evenwel vrij om zijn stroomleverancier te kiezen. De spreker meent dat het zeer nuttig zou kunnen zijn om een brochure te verspreiden met uitleg over de regels inzake de stroomlevering aan mede-eigendommen.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 2

Mevrouw Jacqueline Rousseaux vraagt waarom men niet preciseert dat het gaat om een omzetting van artikel 11 van richtlijn 2006/32/EG, zoals in het commentaar bij artikel 2.

De heer Yaron Pesztat meent dat de woorden « gedeeltelijke omzetting » voldoende duidelijk zijn. Om redenen inzake rechtszekerheid wenst hij niets aan de tekst te veranderen.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 ont-houdingen.

Artikel 3

De heer Yaron Pesztat meent dat het een belangrijk artikel is van het dispositief zelf omdat het het begrip privénet omschrijft.

Mevrouw Caroline Persoons vraagt zich af wat men verstaat onder « beperkt geografisch gebied ». Dat begrip staat niet in de ordonnantie van 14 december 2006.

De heer Philippe Devuyst, adviseur van minister Evelyne Huytebroeck, antwoordt dat het de bedoeling is

bre entre le réseau de distribution et les réseaux privés, qui pourrait déboucher sur une sorte de privatisation générale du réseau public. Les opérations locales doivent rester restreintes géographiquement et ne pas empiéter sur les prérogatives du réseau de distribution.

Mme Jacqueline Rousseaux estime que la définition du réseau privé inscrite dans l'ordonnance du 14 décembre 2006 était plus claire. Qu'entend-on par « aire géographique restreinte et bien délimitée » ?

M. Yaron Pesztat prend l'exemple d'un lotissement qui se développe de part et d'autre d'une voirie publique et qui n'est donc pas situé exclusivement sur un terrain privé.

Mme Jacqueline Rousseaux demande alors pourquoi ne pas écrire « privé ou public ».

M. Yaron Pesztat répond qu'il y a lieu d'élargir la définition du réseau privé, de manière à couvrir les nouvelles situations qui pourraient se présenter à l'avenir, comme l'exemple qu'il vient de citer. Il renvoie au commentaire de l'article 3.

Vote

L'article 3 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 4

M. Yaron Pesztat précise que les points 37° et 38° de l'article 2 de l'ordonnance du 19 juillet 2001 sont supprimés car ils sont désormais intégrés dans l'article 6 de la présente proposition d'ordonnance. La faculté d'éligibilité est cédée au fournisseur local, comme expliqué dans le commentaire de l'article 4.

Mme Caroline Persoons attire l'attention sur le fait que l'article 2 de l'ordonnance du 19 juillet 2001, ainsi modifié, doit faire l'objet d'une coordination. Le point 39° devient le point 37°.

Vote

L'article 4 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 5

Cet article ne suscite pas de commentaires.

om een onevenwicht te vermijden tussen het distributienet en de privénetten, wat zou kunnen leiden tot een soort van algemene privatisering van het openbaar net. De lokale operaties moeten ruimtelijk beperkt blijven en niet tornen aan de prerogatieven van het distributienet.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux meent dat de definitie van privénet, die in de ordonnantie van 14 december 2006 stond, duidelijker was. Wat verstaat men onder « beperkt en goed afgebakend geografisch gebied » ?

De heer Yaron Pesztat neemt het voorbeeld van een verkaveling die uitbreidt aan weerskanten van de openbare weg en die dus niet uitsluitend op een privéterrein ligt.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux vraagt waarom men dan niet gewoon « privé- of openbaar » schrijft.

De heer Yaron Pesztat antwoordt dat men de definitie van privénet zo moet uitbreiden dat de nieuwe toestanden die zich in de toekomst kunnen voordoen, zoals het voorbeeld dat zopas gegeven is, erdoor gedekt worden. Hij verwijst naar het commentaar bij artikel 3.

Stemming

Artikel 3 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 ont-houdingen.

Artikel 4

De heer Yaron Pesztat preciseert dat het 37° en het 38° van artikel 2 van de ordonnantie van 19 juli 2001 worden geschrapt omdat ze voortaan opgenomen zijn in artikel 6 van dit voorstel van ordonnantie. De mogelijkheid om in aanmerking te komen wordt afgestaan aan de lokale leverancier, zoals wordt uitgelegd in het commentaar bij artikel 4.

Mevrouw Caroline Persoons vestigt de aandacht op het feit dat artikel 2 van de ordonnantie van 19 juli 2001 dat aldus gewijzigd wordt, moet worden gecoördineerd. Het 39° wordt 37°.

Stemming

Artikel 4 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 ont-houdingen.

Artikel 5

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Vote

L'article 5 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Article 6

M. Yaron Pesztat précise que cet article organise la rétrocession des droits au tiers qui va contracter pour ses mandants et qui devient éligible.

Mme Jacqueline Rousseaux entend bien que cette disposition permet de mandater un fournisseur local qui sera généralement le syndic d'une copropriété ou le gérant d'un immeuble. S'agit-il d'une définition large qui vise aussi les logements sociaux, les CPAS ?

M. Yaron Pesztat le confirme.

Stemming

Artikel 5 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 ont-houding.

Artikel 6

De heer Yaron Pesztat poneert dat dit artikel de afstand regelt van de rechten aan de derde, die in naam van zijn af-nemers contracten zal sluiten en die in aanmerking komt.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux begrijpt dat deze be-paling de mogelijkheid biedt om een lokale leverancier, doorgaans de beheerder van een mede-eigendom of de beheerder van een gebouw, opdracht te geven. Betreft het een ruime definitie die ook op de sociale woningen, de OCMW's slaat ?

De heer Yaron Pesztat bevestigt dat.

Vote

L'article 6 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 7

M. Yaron Pesztat explique qu'il s'agit d'un complément par rapport à l'article 3 définissant la notion de réseau privé. On vise une aire géographique restreinte et bien délimitée.

Mme Caroline Persoons se réfère au commentaire de l'article 3, qui indique que la proposition d'ordonnance est « self executing » pour les dispositions applicables au fournisseur local et pour la prime qui y est associée. Chaque fournisseur local doit-il demander une licence au Gouvernement ?

M. Philippe Devuyst répond par l'affirmative.

Mme Jacqueline Rousseaux ne voit pas en quoi cette nouvelle définition améliore la définition existante dans l'ordonnance du 19 juillet 2001.

M. Yaron Pesztat renvoie à la modification de la définition du réseau privé à l'article 3 de la présente proposition d'ordonnance.

Mme Caroline Persoons demande pourquoi on supprime la référence à l'électricité verte.

M. Yaron Pesztat précise que l'ancien texte était limité à l'électricité verte. Le nouveau texte vise les installations

Stemming

Artikel 6 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 ont-houdingen.

Artikel 7

De heer Yaron Pesztat legt uit dat het gaat om een aan-vulling van artikel 3, dat het begrip privénet omschrijft. Men bedoelt een goed afgebakend en beperkt geografisch gebied.

Mevrouw Caroline Persoons verwijst naar het commen-taar bij artikel 3 dat aangeeft dat het voorstel van ordon-nantie « self executing » is voor de bepalingen die van toe-passing zijn op de lokale leverancier en voor de daaraan verbonden premie. Moet elke lokale leverancier een licen-tie vragen aan de regering ?

De heer Philippe Devuyst antwoordt bevestigend.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux ziet niet in hoe die nieuwe definitie de bestaande definitie van de ordonnantie van 19 juli 2001 verbetert.

De heer Yaron Pesztat verwijst naar de wijziging van de definitie van privénet in artikel 3 van dit voorstel van or-donnantie.

Mevrouw Caroline Persoons vraagt waarom men de ver-wijziging naar groene stroom schrappt.

De heer Yaron Pesztat preciseert dat de vorige tekst be-perkt was tot de groene stroom. De nieuwe heeft betrekking

de production d'électricité de façon générale, en ce compris l'électricité verte.

Mme Caroline Persoons constate que le texte ne fait plus mention d'un « site de consommation », mais d'une « aire géographique ».

Vote

L'article 7 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 8

Mme Jacqueline Rousseaux constate que l'article 24 de l'ordonnance du 19 juillet 2001 vise les obligations et les missions de service public.

M. Yaron Pesztat fait remarquer que cet article traite des obligations des fournisseurs.

Vote

L'article 8 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 9

Cet article ne suscite pas de commentaires.

Vote

L'article 9 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 10

Mme Caroline Persoons suggère, à titre de correction technique, de remplacer dans le premier alinéa les mots « d'un alinéa 8 » par les mots « par un point 8° ». (*Assentiment*).

M. Yaron Pesztat précise que cet article habilite le gestionnaire du réseau de distribution à fournir de l'électricité à une foire par exemple (manifestations festives temporaires en voirie).

Vote

L'article 10, tel que corrigé techniquement, est adopté par 12 voix et 1 abstention.

op de installaties voor elektriciteitsproductie in het algemeen, met inbegrip van groene stroom.

Mevrouw Caroline Persoons stelt vast dat de tekst niet meer verwijst naar een verbruikslocatie maar naar een geografisch gebied.

Stemming

Artikel 7 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 ontvoldingen.

Artikel 8

Mevrouw Jacqueline Rousseaux stelt vast dat artikel 24 van de ordonnantie van 19 juli 2001 betrekking heeft op de openbare dienstverplichtingen en -opdrachten.

De heer Yaron Pesztat merkt op dat dit artikel handelt over de verplichtingen van de leveranciers.

Stemming

Artikel 8 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 ontvoldingen.

Artikel 9

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

Stemming

Artikel 9 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 ontvoldingen.

Artikel 10

Mevrouw Caroline Persoons suggereert om, bij wijze van technische verbetering, in het eerste lid van de Franse tekst de woorden « d'un alinéa 8 » te vervangen door de woorden « par un point 8° ». (*Instemming*)

De heer Yaron Pesztat preciseert dat dit artikel de distributienetbeheerdeert ertoe machtigt om stroom te leveren voor een kermis bijvoorbeeld (tijdelijke festiviteiten op de weg).

Stemming

Artikel 10, aldus technisch verbeterd, wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Article 11

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 11 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Artikel 11

Dit amendement lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 11 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 ont-houdingen.

Article 12

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Artikel 12

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Vote

L'article 12 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Stemming

Artikel 12 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 ont-houdingen.

Article 13

M. Yaron Pesztat explique que cet article soumet le fournisseur local aux mêmes obligations que les autres fournisseurs. Il est tenu de remettre un rapport à la Commission de régulation.

Artikel 13

De heer Yaron Pesztat legt uit dat dit artikel de lokale leverancier dezelfde verplichtingen oplegt als de andere leveranciers. Hij moet aan de reguleringscommissie een verslag bezorgen.

Mme Jacqueline Rousseaux demande pourquoi la date du 31 mai figure entre crochets dans le texte.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux vraagt waarom de datum van 31 mei tussen vierkante haakjes staat in de tekst.

M. Yaron Pesztat signale qu'il s'agit d'une erreur matérielle.

De heer Yaron Pesztat zegt dat het een materiële fout is.

Mme Caroline Persoons voudrait savoir si le délai imposé au fournisseur local est le même que celui imposé aux autres fournisseurs.

Mevrouw Caroline Persoons zou willen weten of de aan de lokale leverancier opgelegde termijn dezelfde is als die welke aan de andere leveranciers is gesteld.

M. Philippe Devuyst précise que le rapport de Sibelga sur les missions de service public doit être remis le 30 juin. Ce délai d'un mois permet d'y intégrer le rapport des fournisseurs locaux.

De heer Philippe Devuyst poneert dat het verslag van Sibelga over de openbare dienstopdrachten moet worden afgegeven tegen 30 juni. Die termijn van een maand maakt het ook mogelijk om het verslag van de lokale leveranciers erin op te nemen.

M. Yaron Pesztat demande, à titre de correction technique, de maintenir la date du 31 mai et d'enlever les crochets qui figurent dans le texte. (*Assentiment*).

De heer Yaron Pesztat vraagt om, bij wijze van technische verbetering, 31 mei als datum te behouden en om de vierkante haakjes in de tekst te verwijderen. (*Instemming*)

Vote

L'article 13, tel que corrigé技techniquement, est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Stemming

Artikel 13, aldus technisch verbeterd, wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Article 14

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Artikel 14

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Vote

L'article 14 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 15

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 15 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Article 16

M. Yaron Pesztat explique que le nouveau titre du chapitre V permet d'introduire une nouvelle prime qui rémunérera l'efficacité énergétique générée par les productions locales.

Vote

L'article 16 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Article 17

M. Yaron Pesztat souligne que cette disposition vise à reverser au client final la prime d'efficacité énergétique octroyée au fournisseur local. Une obligation de transparence des comptes est imposée à cet effet.

Mme Fatima Moussaoui demande si le fonds bénéficiera d'un financement suffisant.

La Ministre Evelyne Huytebroeck répond que les montants actuels suffisent. Il y aura lieu de faire une évaluation au moment du vote du budget.

Mme Jacqueline Rousseaux voudrait savoir pourquoi la prime est octroyée sur une période de 15 ans. La réalité technologique évolue assez vite et cette période engage plusieurs gouvernements. Ne faudrait-il pas écrire « 15 ans maximum » ?

M. Philippe Devuyst explique que la prime est calculée sur 15 ans mais qu'elle n'est pas automatiquement accordée. Le fournisseur local devra rentrer son rapport annuel qui fera état de l'économie d'énergie générée. En fonction des données relatives à l'efficacité énergétique, il pourra

Stemming

Artikel 14 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 ont-houdingen.

Artikel 15

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 15 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 ont-houdingen.

Artikel 16

De heer Yaron Pesztat legt uit dat het nieuwe opschrift van hoofdstuk V het mogelijk maakt om een nieuwe premie in te voeren teneinde de door de lokale productie gerealiseerde energie-efficiëntie te vergoeden.

Stemming

Artikel 16 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 ont-houding.

Artikel 17

De heer Yaron Pesztat benadrukt dat deze bepaling ertoe strekt ervoor te zorgen dat de aan de lokale leverancier toegekende premie voor energie-efficiëntie wordt doorgestort aan de eindafnemer. Daartoe wordt een transparantieplicht op het vlak van de rekeningen ingevoerd.

Mevrouw Fatima Moussaoui vraagt of het fonds voldoende gefinancierd zal worden.

Minister Evelyne Huytebroeck antwoordt dat de huidige bedragen volstaan. Er zal een evaluatie moeten worden uitgevoerd op het moment dat over de begroting wordt gestemd.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux vraagt waarom de premie wordt toegekend over een periode van 15 jaar. De technologie evolueert vrij snel en die periode verbindt verschillende regeringen. Zou men niet « maximum 15 jaar » moeten schrijven ?

De heer Philippe Devuyst legt uit dat de premie op 15 jaar wordt berekend, maar niet automatisch wordt toegekend. De lokale leverancier moet zijn jaarverslag indienen dat de energiebesparingen vermeldt. Op basis van de gegevens over energie-efficiëntie, kan hij de premie krij-

bénéficier de la prime, dont une fraction est octroyée chaque année. L'objectif est de garantir une ressource financière sur une période suffisamment longue pour les acteurs qui souhaitent se lancer dans la production locale. Si ces derniers n'ont pas une installation efficace, ils perdront la prime.

Mme Caroline Persoons estime qu'il faudrait ajouter que la prime est octroyée « selon les modalités déterminées par le Gouvernement ». Cet article fait implicitement référence à l'article 13 de la proposition d'ordonnance : il faudra se baser sur le rapport du fournisseur local pour le calcul de la prime.

M. Philippe Devuyst répond que le dernier alinéa de l'article 13 de la proposition d'ordonnance est clair à ce sujet : « l'octroi et le maintien de cette prime sont conditionnés au respect de ces obligations. ».

Mme Caroline Persoons demande si la notion d'efficacité énergétique est définie dans l'ordonnance du 19 juillet 2001.

M. Philippe Devuyst répond que cette notion est définie dans la directive 2006/32/CE du 5 avril 2006 (article 3).

M. Yaron Pesztat ajoute que la notion d'efficacité énergétique est longuement expliquée dans les développements de la proposition d'ordonnance (voir le point 2, « promotion de l'efficacité énergétique »).

Mme Jacqueline Rousseaux estime qu'il faut compléter le dispositif de la proposition d'ordonnance et ne pas se référer à la définition de la directive européenne. Concernant plus spécifiquement l'article 17, il y a lieu d'inclure une référence à l'article 13, qui insère un article *noviesdecies* dans l'ordonnance du 19 juillet 2001 et fait état du rapport annuel à remettre par le fournisseur local. Elle dépose un amendement en ce sens (voir amendement n° 1).

gen, waarvan een deel jaarlijks wordt toegekend. Het is de bedoeling dat actoren die met lokale productie willen beginnen tijdens een voldoende lange periode op financiële middelen kunnen rekenen. Als ze geen efficiënte installatie hebben, verliezen ze de premie.

Mevrouw Caroline Persoons meent dat men zou moeten toevoegen dat de premie toegekend wordt volgens de regels bepaald door de regering. Dit artikel verwijst impliciet naar artikel 13 van het voorstel van ordonnantie : men zou moeten voortgaan op het verslag van de lokale leverancier voor de berekening van de premie.

De heer Philippe Devuyst antwoordt dat het laatste lid van artikel 13 van het voorstel duidelijk is : « De toekenning en het behoud van die premie hangen af van het nakomen van die verplichtingen ».

Mevrouw Caroline Persoons vraagt of het begrip « energie-efficiëntie » beschreven wordt in de ordonnantie van 19 juli 2001.

De heer Philippe Devuyst antwoordt dat het begrip geïndiceerd wordt in richtlijn 2006/32/EG van 5 april 2006 (artikel 3).

De heer Yaron Pesztat voegt eraan toe dat het begrip « energie-efficiëntie » uitvoerig aan bod komt in de toelichting van het voorstel van ordonnantie (zie punt 2, bevordering van de energie-efficiëntie).

Mevrouw Jacqueline Rousseaux meent dat de bepalingen van het voorstel van ordonnantie aangevuld moeten worden en dat er niet verwezen moet worden naar de definitie van de Europese richtlijn. Meer in het bijzonder in verband met artikel 17, dient een referentie opgenomen te worden naar artikel 13 dat een artikel *noviesdecies* invoegt in de ordonnantie van 19 juli 2001 en gewag maakt van het jaarverslag dat de lokale leverancier moet bezorgen. Zij dient een amendement in die zin in (zie amendement nr. 1).

Votes

L'amendement n° 1 est rejeté par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 17 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Stemmingen

Amendement nr. 1 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 2 bij 1 onthouding.

Artikel 17 wordt aangenomen met 10 stemmen bij 3 onthoudingen.

IV. Vote sur l'ensemble

La proposition d'ordonnance dans son ensemble, telle que corrigée techniquement, est adoptée par 9 voix et 3 abstentions.

IV. Stemming over het geheel

Het voorstel van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

– Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.

La Rapporteuse,

Fatima MOUSSAOUI

La Présidente,

Olivia P'TITO

– Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

De Rapporteur,

Fatima MOUSSAOUI

De Voorzitter,

Olivia P'TITO

Annexe**Amendement**

N° 1 (de Mme Jacqueline ROUSSEAU)

Article 17

Après les mots « selon les modalités déterminées par le Gouvernement, pour une période de 15 ans, payable annuellement au fournisseur local, », **ajouter les mots** « *selon les modalités prévues à l'article 25noviesdecies de l'ordonnance du 19 juillet 2001.* ».

JUSTIFICATION

Précision nécessaire pour obtenir la prime : rendre un rapport annuel. Cela évite de payer une prime si le prétendant ne respecte plus les conditions de l'efficacité énergétique.

Bijlage**Amendement**

Nr. 1 (van mevrouw Jacqueline ROUSSEAU)

Artikel 17

Na de woorden, « volgens de modaliteiten bepaald door de regering, voor een periode van 15 jaar, die jaarlijks betaald wordt aan de lokale leverancier », **de woorden** « *volgens de regels bepaald in artikel 25noviesdecies van de ordonnantie van 19 juli 2001* » **in te voegen**.

VERANTWOORDING

Deze precisering is noodzakelijk om de premie te verkrijgen : een jaarverslag indienen. Dat voorkomt dat er een premie moet worden uitbetaald als degene die er aanspraak op maakt de voorwaarden inzake energie-efficiëntie niet naleeft.

0708/2826
I.P.M. COLOR PRINTING
 02/218.68.00